



Penguin  
Random House  
Grupo Editorial

# LESSON PLAN

## Grades: 3–4

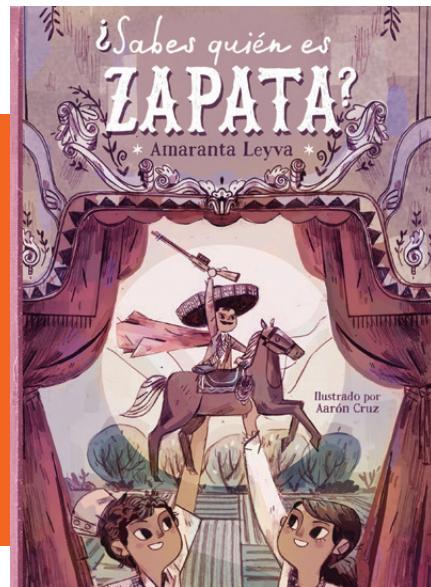
Author: Amaranta Leyva

Illustrator: Aarón Cruz

Guided Reading Level: N

Text Type: Fiction / Comic / Drama / Biography

Subject Area: Language Arts



### About this book

More than a century ago, in small towns across Mexico, rich landowners were confiscating the family farms of smallholders. But Emiliano Zapata was not having any of that! He decided to fight for justice together with his fellow farmers.

### Getting ready to read

- Introduce the book, author, and illustrator. Then, scan through pp. 7–71 and help students identify the genre (*historieta*). Do the same for pp. 74–104 and elicit that this second part is a play (*obra de teatro*). Provide some background on Emiliano Zapata.

#### The vocabulary

- Use pictures and/or examples to introduce the vocabulary. Then play a game of bingo.
- Point out the prefixes *des-*, *ex-*, and *in-* in *desconcentrar*, *expropiar*, and *injusticia*. Other examples in the text include *desconocer*, *deshacer*, *desconfianza*, *descarga*, *exhalar*, *insensato*, and *illegal*. Help students determine the meaning of these words.
- Point out the homographs *hacienda*, *manifesto*, and *patrón*. Look up *hacienda* in a dictionary and read aloud the different definitions. Then, discuss how to use the context to determine the meaning of *hacienda* on p. 33.
- Write the word *rebozo* (shawl) and help students distinguish it from the verb *rebosar* (to spill over). Other homophones include *haber* (there is/are) on p. 11 and *a ver* (to see) on p. 55, *ves* (you see) on p. 13 and *vez* (time) on p. 52.

### Words to know

caudillo	manifesto
desconcentrar	patrón
emboscada	rebozo
expropiar	recompensa
hacienda	tirano(a)
injusticia	traición

### Engaging in reading

- Discuss some elements of comic strips, such as panels (*viñetas*) and speech bubbles (*bocadillos*). For the play (*obra de teatro*), discuss the purpose of stage directions (*acotaciones*), the importance of the set (*escenografía*), and the role of characters (*personajes*) in telling the story. Assign the comic strip to one half of the class and the play to the other half. Provide groups with a graphic organizer to answer questions about key details in the text: *¿Quién? ¿Qué? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué? ¿Cómo?*

### Responding to reading

- As a class, have groups use their graphic organizers to recount the story of Zapata. Then encourage students to compare and contrast each version of the story. How did each genre contribute to the story?



# ACTIVITIES



## Mi vocabulario

- a. Encierra en un círculo la palabra correcta.
1. El (tirano / manifiesto) trataba muy mal a la gente.
  2. Zapata luchó contra las (injusticias / haciendas) del gobierno.
  3. A ella le subieron el sueldo como (emboscada / recompensa) por su buen trabajo.
  4. El gobierno les (desconcentró/ expropió) las tierras a los campesinos.

- b. Determina el significado.

1. Busca la palabra *patrón* en un diccionario y escribe cuatro definiciones.

a. \_\_\_\_\_

c. \_\_\_\_\_

b. \_\_\_\_\_

d. \_\_\_\_\_

2. ¿Cuál es el significado en este caso? \_\_\_\_\_

**Cuando sea grande, la tierra se la quitaré al patrón.** (p. 30)

- c. Encierra en un círculo la palabra correcta.

1. Fuimos al zoológico (a ver/ haber) los animales.
2. Una (ves/vez) vi un venado en la carretera.
3. En un lago no puede (a ver/ haber) delfines porque ellos viven en el mar.
4. ¡Perdimos el partido! ¿(Ves/Vez) lo que pasa cuando no practicamos?

## Comprendo la lectura

- d. Marca “Ciento” o “Falso”.

1. De niño, Emiliano Zapata fue a estudiar a la ciudad
2. Unos señores ricos les quitaron las tierras a los campesinos.
3. Zapata y los campesinos lucharon para recuperar la tierra.
4. Zapata murió luchando en una batalla.

Ciento

Falso

- e. Completa con ejemplos de la obra de teatro.

1. Acotación: \_\_\_\_\_
2. Escenografía: \_\_\_\_\_
3. Dos personajes: \_\_\_\_\_

## Comparto lo que leí

**Busca información adicional sobre la vida de Emiliano Zapata. Luego escribe la información en forma de historieta o de obra de teatro. Presenta tu trabajo en clase. Si es posible, organicen una representación.**

# ACTIVITIES



## Mi vocabulario

a. Encierra en un círculo la palabra correcta.

1. El (tirano) / manifiesto) trataba muy mal a la gente.
2. Zapata luchó contra las (injusticias) / haciendas) del gobierno.
3. A ella le subieron el sueldo como (emboscada / recompensa) por su buen trabajo.
4. El gobierno les (desconcentró/ expropió) las tierras a los campesinos.

b. Determina el significado.

1. Busca la palabra patrón en un diccionario y escribe cuatro definiciones.

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| a. <u>protector</u>       | c. <u>jefe; persona que emplea a otros</u> |
| b. <u>modelo; muestra</u> | d. <u>santo de una iglesia</u>             |

2. ¿Cuál es el significado en este caso? jefe; persona que emplea a otros

Cuando sea grande, la tierra se la quitaré al patrón. (p. 30)

c. Encierra en un círculo la palabra correcta.

1. Fuimos al zoológico (a ver/haber) los animales.
2. Una (ves/vez) vi un venado en la carretera.
3. En un lago no puede (a ver/haber) delfines porque ellos viven en el mar.
4. ¡Perdimos el partido! ¿(Ves/Vez) lo que pasa cuando no practicamos?

## Comprendo la lectura

d. Marca “Cierto” o “Falso”.

1. De niño, Emiliano Zapata fue a estudiar a la ciudad
2. Unos señores ricos les quitaron las tierras a los campesinos.
3. Zapata y los campesinos lucharon para recuperar la tierra.
4. Zapata murió luchando en una batalla.

Cierto	Falso
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

e. Completa con ejemplos de la obra de teatro.

1. Acotación: Sample answer: Comienza a tocar canción de cuna

2. Escenografía: Sample answer: Hacienda con soldados a caballo.

3. Dos personajes: Sample answer: Actriz, Músico

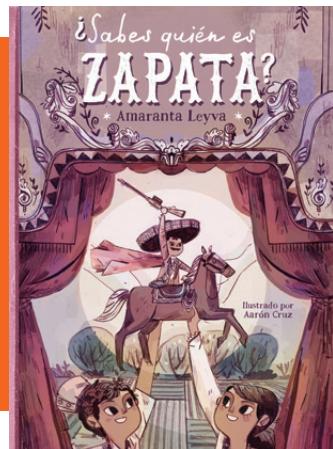
## Comparto lo que leí

Busca información adicional sobre la vida de Emiliano Zapata. Luego escribe la información en forma de historieta o de obra de teatro. Presenta tu trabajo en clase. Si es posible, organicen una representación.

# READING STANDARDS FOR THIS LESSON\*

## Grades: 3–4

\* Los estándares en español se tomaron de la traducción de los CCSS hecha por el distrito escolar de San Diego, California.



### Grade 3

**RL.3.2** Recount stories, including fables, folktales, and myths from diverse cultures.

**RL.3.5** Refer to parts of stories, dramas, and poems when writing or speaking about a text, using terms such as chapter, scene, and stanza; describe how each successive part builds on earlier sections.

**RL.3.7** Explain how specific aspects of a text's illustrations contribute to what is conveyed by the words in a story (e.g., create mood, emphasize aspects of a character or setting).

**RF.3.3.a** Identify and know the meaning of the most common prefixes and derivational suffixes.

**RF.3.4.a** Read on-level text with purpose and understanding rereading as necessary.

**W.3.3** Write narratives to develop real or imagined experiences or events using effective technique, descriptive details, and clear event sequences.

**SL.3.1.d** Explain their own ideas and understanding in light of the discussion.

**SL.3.4** Report on a topic or text, tell a story, or recount an experience with appropriate facts and relevant, descriptive details, speaking clearly at an understandable pace.

**L.3.4.a** Use sentence-level context as a clue to the meaning of a word or phrase.

**L.3.4.b** Determine the meaning of the new word formed when a know affix is added to a known word (e.g., *agreeable/disagreeable*, *comfortable/uncomfortable*, *care/careless*, *heat/preheat*).

**L.3.4.d** Use glossaries or beginning dictionaries, both print and digital, to determine or clarify the precise meaning of key words and phrases

### Grade 4

**RL.4.5** Explain major differences between poems, drama, and prose, and refer to the structural elements of poems (e.g., verse, rhythm, meter) and drama (e.g., casts of characters, settings, descriptions, dialogue, stage directions) when writing or speaking about a text.

**RL.4.7** Make connections between the text of a story or drama and a visual or oral presentation of the text, identifying where each version reflects specific descriptions and directions in the text.

**RF.4.3.a** Use combined knowledge of all letter sound correspondences, syllabication patterns, and morphology (e.g., roots and affixes) to read accurately unfamiliar multisyllabic words in context and out of context.

**RF.4.3.b** Distinguen palabras homófonas por su función y significado.

**RF.4.4.a** Read on-level text with purpose and understanding.

**W.4.3** Write narratives to develop real or imagined experiences or events using effective technique, descriptive details, and clear event sequences.

**SL.4.2** Paraphrase portions of a text read aloud or information presented in diverse media and formats, including visually, quantitatively, and orally.

**SL.4.4** Report on a topic or text, tell a story, or recount an experience in an organized manner, using appropriate facts and relevant, descriptive details to support main ideas or themes; speak clearly at an understandable pace.

**L.4.1.g** Usan correctamente palabras que frecuentemente se confunden (ejemplo: *tubo/tuvo*; *sabia/savia*; *cocer/coser*; *echo/hecho*).

**L.4.4.a** Use context (e.g., definitions, examples, or restatements in text) as a clue to the meaning of a word or phrase.

**L.4.4.b** Use common, grade-appropriate Greek and Latin affixes and roots as clues to the meaning of a word (e.g., *telegraph*, *photograph*, *autograph*).

**L.4.4.c** Consult reference materials (e.g., dictionaries, glossaries, thesauruses), both print and digital, to find the pronunciation and determine or clarify the precise meaning of key words and phrases.

#### Disclaimer

The publisher follows the criterion and guidelines from the following: *The continuum of Literacy Learning, Grades PreK-8th* and *El continuo de adquisición de la lectoescritura. Grados K-3* by Gay Su Pinnell and Irene C. Fountas.